

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Видишова 2 тридесет
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Нерийен Тридела
Занимање — Zanimanje	мојесиньа
Држављанство — Državljanstvo	Југослов.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	19 5 1904
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Панчево
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Суботичка
Брачно стање — Брачно stanje	неузата
Вера — Vera	Мојесиньа
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Лајош - Капарина рибачи
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Зобралина 19

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

12 IX 1932

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Јулија Николит

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroc. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
12. VII 1932	Добрина Вукићска	19	3. тп. Јулка Ишковић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД